

Samedi 12 Septembre
Forum des associations
 Salle du vieux Marché
 Renseignements : 01 39 20 11 11

Samedi 12 Septembre
Forum de la ville (journée des associations)
 Centre Ville
 Renseignements : 01 30 14 33 00

Dimanche 27 Septembre à 10h
32ème Paris-Versailles (16 kms).
 Chaque année, ce sont près de **20 000** coureurs qui s'élancent au pied de la Tour Eiffel en direction de Versailles. Si vous aussi désirez participer à cette grande fête, ne tardez donc pas à vous inscrire ! Dates limites d'inscriptions le 15 septembre
 Renseignements et inscriptions www.parisversailles.com



L'ABEILLE

L'Abeille propose à la rentrée des cours de langues (sous réserve du nombre d'inscriptions) - **ITALIEN** de débutant à avancé pour adultes et enfants - **ANGLAIS** débutant pour adultes - **RUSSE** débutant pour adultes ou enfants

Ateliers ponctuels de création plastique en italien pour enfants.
 Accompagnés par une plasticienne italienne et un professeur de langue, les enfants créeront leurs œuvres dans une ambiance culturelle et linguistique italienne.

Renseignements et inscriptions :

Journée des associations à Ratel samedi 5 septembre de 14h à 18h

Cours de cuisine Italienne du samedi 26 septembre

Lieu : Au centre Ratel de 10h à 12h

Tarif : 15 € pour les Biévrois et 20 € pour les non Biévrois (ingrédients fournis)

Adhésion à l'association Abeille obligatoire : 10 €
Min : 5 élèves **Max :** 10 élèves

NB : La deuxième recette de l'atelier sera préparée sous réserve du temps disponible
 Spaghetti alle vongole + pomodoro in boccale
 Spaghetti aux palourdes + tomates séchées

Informations et inscriptions :

Miléna ☎ 06 72 13 02 33 contact@epasta.fr

Ferme Ratel

Les travaux de réhabilitation de la ferme Ratel commenceront dès le courant du mois d'octobre. Le service culturel / vie associative / jeunesse vous accueillera pendant toute cette période dans des locaux préfabriqués situés sur la pelouse du parc.

Centre culturel Louis Ratel Allée des Castors, 91570 Bièvres ☎ 01 69 41 93 47

Club de Bridge de la vallée de la Bièvre

Le club propose :

- des cours pour débutants
- des cours de perfectionnement (niveau 1 et 2)
- des tournois amicaux en donnés commentées, un après midi par semaine et un soir tous les 15 jours
- des tournois homologués par la FFB (Fédération Française de Bridge) 3x/semaine

Renseignements auprès de François

Sabatier ☎ 06 08 23 03 44

Salon d'Automne 2009



Vous êtes artistes amateurs ou professionnels de la vallée de la Bièvre ?

Comme chaque année, le service culturel de la commune organise son **Salon d'Automne** du 21 au 29 novembre 2009.

Cette année le thème choisi est « **La Folie et la rencontre, la folie de la rencontre, la rencontre de la folie...** »

Un brin de folie pour cette rencontre artistique tant attendue.

Attention le nombre de places est limité !

Venez dès à présent retirer vos dossiers d'inscriptions au centre culturel

Conditions d'admission : Etre résident de la vallée de la Bièvre.

Chaque artiste pourra exposer 2 œuvres

Pour tout renseignement :

Centre culturel Louis Ratel
 Allée des Castors, 91570 BIEVRES
 ☎ 01 69 41 93 47

LADO - PRESSURAGE DES POMMES

LADO organise comme chaque année, le pressurage des pommes à l'ancienne, le samedi 10 octobre 2009, toute la matinée, Place de l'Eglise (face au Musée de l'outil).

Nous vous espérons nombreux à cette manifestation et, comme d'habitude, les enfants seront les bienvenus pour admirer les outils anciens et la façon de s'en servir.

Vous pourrez déguster la fameuse boisson d'or coulant des pressoirs.



Nouvelle Saison, Nouvelles activités !

Initiation Sportive, découvrir pour mieux choisir

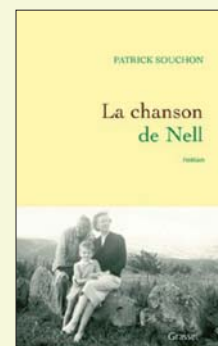
Initiation au basket, gymnastique, sports de combat... sous la forme de ballons, parcours, découverte, jeux d'opposition (changement de sport à chaque vacance scolaire).
 Le jeudi de 17h15 à 18 h15.

Activité ouverte aux enfants de 4-7 ans.

Badminton

L'activité Badminton ouverte en Février 2009 se poursuit pour cette nouvelle saison.

Alors à vos volants et raquettes !



Rencontre avec un auteur : Patrick Souchon

L'équipe de la bibliothèque vous convie à rencontrer l'écrivain **Patrick Souchon** à l'occasion de la sortie de son dernier roman « **La Chanson de Nell** » paru chez Grasset

Vendredi 18 septembre 2009 à 20h30 au centre culturel Louis Ratel. Entré libre.

Patrick Souchon qui réside à Bièvres, est chargé de mission pour le livre et la littérature au sein de l'administration de l'Education Nationale. Il a animé pendant de nombreuses années un atelier d'écriture dans le cadre de l'Université de Paris Sud Orsay. Dans son dernier ouvrage, il raconte l'accident de voiture qui coûta la vie à son père

prof d'histoire. Et il évoque sa mère qui prend un nom de combat, Nell Pierlain, devient écrivain, auteur de dizaines de romans populaires pour élever ses enfants. Femme fantasque que Patrick jusqu'au bout aimera « *entendre dire n'importe quoi, inventer, raconter...* »

« C'est l'en avant continu, le besoin de plaire et de séduire, l'envie de s'affranchir, le goût de la lutte que je retrouve ensuite et qui marquera ta vie. Continuellement appelée à te lever, bouger, sortir, voyager, te déplacer, aimant occuper l'espace et attirer les regards. Dans les couloirs de Sainte-Perrine comme dans le « tout Paris » des années 50, tourner en rond et tomber trois fois. Tourner, tomber, et finir dans mes bras. »

La chanson de Nell, Grasset 2009

RESULTATS SPORTIFS

Taekwondo

A l'Open des Yvelines qui s'est déroulé Samedi 27 et Dimanche 28 Juin 2009 :

Julien Llorens, médaille d'OR - **Laura Oliviera**, médaille d'OR
Gaétan Perrin, médaille d'OR - **Jean-Luc Perrin**, médaille d'ARGENT
Frédéric Held, médaille d'ARGENT

Participation de **David Pontalier**

Remerciement aux coaches : **Pierre-Emmanuel Bouchez** et **Didier Morvan** et à notre arbitre fraîchement promu national : **Kelly Cavigny**. Ils ont aussi participé à la démonstration malgré la compétition. Ce qui fut un week-end très surchargé. Respect à nos élèves et surtout à **Didier Morvan** qui a fait preuve de courage et d'abnégation.



Gymnastique au agrès

Félicitations !

Dernière compétition de la saison pour la gymnastique aux agrès
 Le samedi 16 mai 2009 où les ados du professeur Aurore Dubuissez sont arrivés 1ère.

Agenda municipal
 Directeur de la publication : Hervé Hocquard
 Photos :
 Photothèque municipale, associations
 Maquette/impression : ALCC. Com



Imprimé sur du papier recyclé

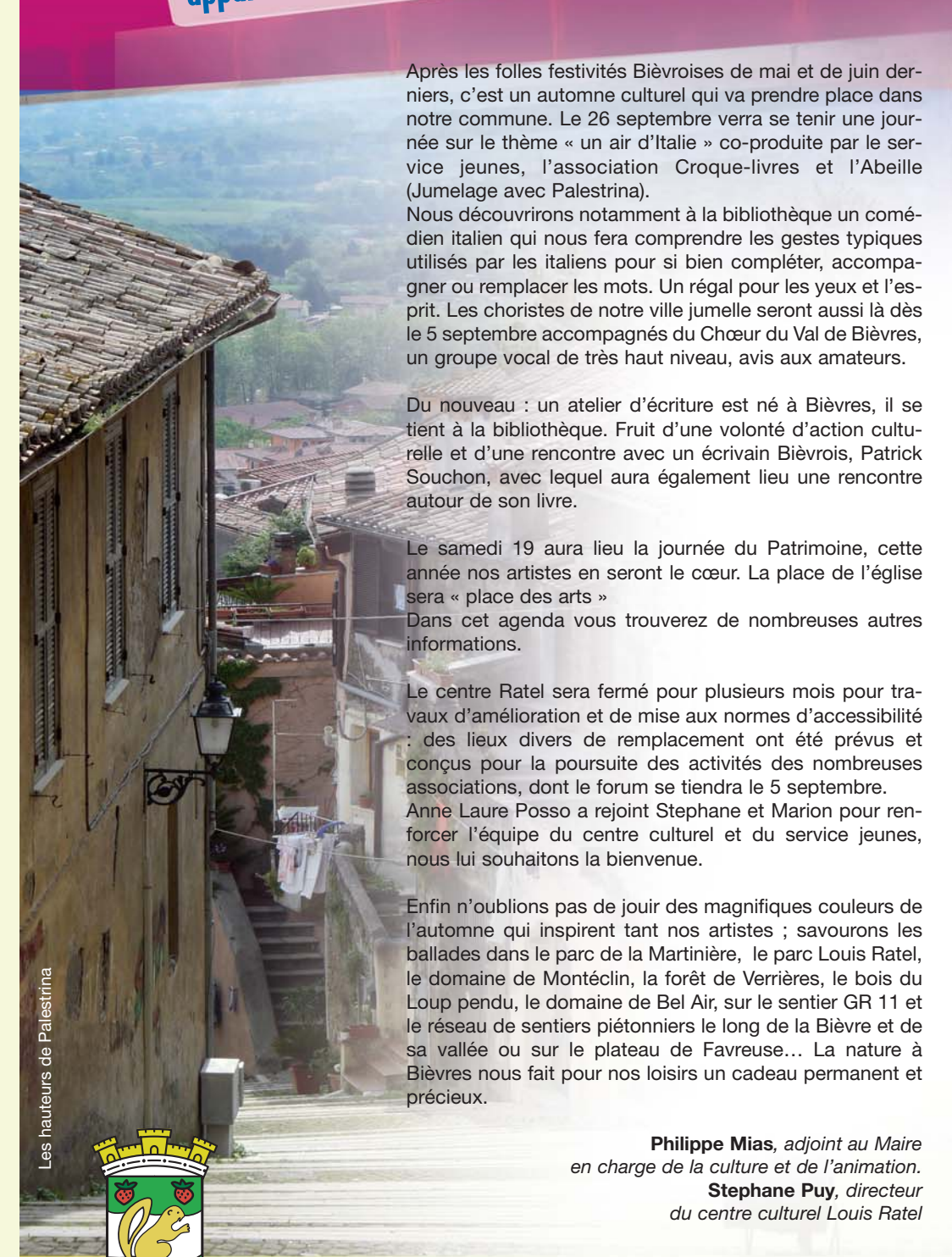
Bièvres

Culture • Sports • Loisirs

L'AGENDA

N°11 Septembre 2009

Paysage culturel Biévrois : l'Italie s'enracine, l'écriture apparaît et Ratel est en rénovation...



Les hauteurs de Palestrina



Après les folles festivités Biévroises de mai et de juin derniers, c'est un automne culturel qui va prendre place dans notre commune. Le 26 septembre verra se tenir une journée sur le thème « un air d'Italie » co-produite par le service jeunes, l'association Croque-livres et l'Abeille (Jumelage avec Palestrina).

Nous découvrirons notamment à la bibliothèque un comédien italien qui nous fera comprendre les gestes typiques utilisés par les italiens pour si bien compléter, accompagner ou remplacer les mots. Un régal pour les yeux et l'esprit. Les choristes de notre ville jumelle seront aussi là dès le 5 septembre accompagnés du Chœur du Val de Bièvres, un groupe vocal de très haut niveau, avis aux amateurs.

Du nouveau : un atelier d'écriture est né à Bièvres, il se tient à la bibliothèque. Fruit d'une volonté d'action culturelle et d'une rencontre avec un écrivain Biévrois, Patrick Souchon, avec lequel aura également lieu une rencontre autour de son livre.

Le samedi 19 aura lieu la journée du Patrimoine, cette année nos artistes en seront le cœur. La place de l'église sera « place des arts »
 Dans cet agenda vous trouverez de nombreuses autres informations.

Le centre Ratel sera fermé pour plusieurs mois pour travaux d'amélioration et de mise aux normes d'accessibilité : des lieux divers de remplacement ont été prévus et conçus pour la poursuite des activités des nombreuses associations, dont le forum se tiendra le 5 septembre. Anne Laure Posso a rejoint Stéphane et Marion pour renforcer l'équipe du centre culturel et du service jeunes, nous lui souhaitons la bienvenue.

Enfin n'oublions pas de jouir des magnifiques couleurs de l'automne qui inspirent tant nos artistes ; savourons les ballades dans le parc de la Martinière, le parc Louis Ratel, le domaine de Montéclin, la forêt de Verrières, le bois du Loup pendu, le domaine de Bel Air, sur le sentier GR 11 et le réseau de sentiers piétonniers le long de la Bièvre et de sa vallée ou sur le plateau de Favreuse... La nature à Bièvres nous fait pour nos loisirs un cadeau permanent et précieux.

Philippe Mias, adjoint au Maire en charge de la culture et de l'animation.
Stephane Puy, directeur du centre culturel Louis Ratel

SEPTEMBRE Manifestations

Samedi 5 septembre de 14h à 18h
Journée des associations au centre Ratel - Renseignements : 01 69 41 93 47 ou ratel@bievres.fr

Samedi 5 septembre 16h30
Accueil des nouveaux habitants

Samedi 5 septembre à 20h
Concert en l'église St Martin à Bièvres du chœur polyphonique « Praenestinae Voces »
avec la participation du chœur du Val de Bièvres - Renseignements : 01 69 41 93 47 ou ratel@bievres.fr

Vendredi 18 septembre à 20h30
Rencontre avec un auteur : Patrick Souchon - Centre Louis Ratel. Entré libre - Renseignements : 01 69 41 93 47 ou ratel@bievres.fr

Samedi 19 Septembre
Journée Européenne du patrimoine « Un patrimoine accessible à tous »
Renseignements : 01 69 41 93 47 ou ratel@bievres.fr

Les 12, 19, 20 et 27 septembre
musée des AMIS DE L'OUTIL
Outre les ouvertures habituelles des dimanches 13 et 27 septembre, le musée des Amis de L'Outil sera ouvert exceptionnellement **gratuitement** les 19 et 20 septembre de 14h à 18h

Samedi 26 Septembre
« un Air d'Italie » Ateliers théâtre sous la direction du comédien Cesare Capitani de 10h à 12h : Atelier théâtral enfants de 14h à 16h30 : Atelier Théâtral adultes 17h : Spectacle de Cesare Capitani « MEDINETALI : Regarde mes mains je te parle ! » A la Bibliothèque.
18h : Vernissage de l'expo photos des jeunes « Regard des jeunes photographes à Palestrina » Service jeunesse, ABEILLE et INTER'VAL
Renseignements : 01 69 41 93 47 ou ratel@bievres.fr

Samedi 10 Octobre
LADO : Pressurage des Pommes
Toute la Matinée Place de l'Eglise
Renseignements : 01 69 85 31 26

Roue Libre Biévroise

Opération Relance jeunes cyclistes-équipement
3^{ème} grande Tombola - plus de 700 lots à gagner - 2 € le billet
Tous gagnants au grattage
Renseignements : 01 60 19 07 47 (M. Bizieux) 06 12 87 90 35 (M. Lafond) 06 22 85 76 60 (M. Compain)

LE S.I.C.F

Vous proposez : **Mardi 6 octobre 2009** à 20H30 « La Nuit des Rois »
THEATRE COMEDIA 4 Bd. de Strasbourg 75010 Paris 1^{ère} cat : 35 € (transport compris)
Renseignements ☎ 06 12 12 20 66 et sur <http://www.bievres91.org>



Samedi 5 Septembre 2009 de 14h à 18h Centre Culturel Louis Ratel Forum des associations

Comme chaque année, se tiendra le grand forum des associations au centre culturel Louis Ratel pour lequel plus de 30 associations Biévriennes seront réunies. Durant cette journée, vous pourrez découvrir les activités et actions proposées par vos associations et effectuer vos inscriptions.

Associations présentent au Forum

- Art vallée ● Secours Catholique ● ACB ● Etoile de Bièvres ● Cabner ● Inter'val ● Association du Musée français de la photographie ● ASMA ● EMB ● Mouvement vie Libre ● Marcheurs de Bièvres ● LADO ● ABEILLE ● DB118 ● AEIOU ● TCB ● Relais des anciens ● Roue Libre Biévroise ● USOB ● MJC ● Sophrovisance ● Amis de la vallée de la Bièvre ● Relais nature ● SCIF ● AAPE ● Théâtre essai ● FCPE ● Nouvelle Arcadie ● Quadrille d'Edgar ● Club de bridge ● Tennis de table Jovacien

Accueil des nouveaux Biévrois

Le Maire aura le plaisir de vous accueillir ce même jour lors d'un pot de Bienvenue qui se déroulera à 16h30 dans la salle du grenier de la Ferme Ratel.

N'hésitez pas à vous inscrire dès aujourd'hui auprès du Cabinet du Maire ☎ 01 69 35 15 51

Jeunes sapeurs pompiers



Quand il n'y a pas école, les 25000 jeunes sapeurs pompiers de France se retrouvent pour s'initier au secourisme, et à la lutte contre les incendies.

Au programme, sport, manœuvres, cours de secourisme, mais

aussi sensibilisation à la citoyenneté et au civisme. Qui contacter ? Le plus simple se rendre à la caserne des pompiers de Bievres, en dessous de la Mairie pour avoir des informations, et retirer un dossier d'inscription.

Contact : Caporal PEDARD Guillaume ☎ 06 88 28 24 53 ou 06 31 09 26 67



Rentrée à l'École de Musique de Bièvres !

Inscriptions des nouveaux adhérents : **Samedi 5 septembre de 14h à 18h** (Journée des Associations)
Réunion avec tous les professeurs (pour fixer les horaires et le lieu des cours) : **Judi 10 septembre de 18h à 20h** dans le Préau de l'École Élémentaire des Castors bas
Nouveau à la rentrée : Ouverture d'un atelier Rock ! (tous les jeudi soir à 20h)

Classes de clarinette et d'accordéon : les personnes intéressées sont invitées à nous contacter très rapidement ! Retrouvez toutes ces informations sur notre site Internet : www.musique-bievres.org

Renseignements : ☎ 01 69 85 54 37 (répondeur) ou ☎ 06 71 41 86 57

Concert du chœur polyphonique « Praenestinae Voces »



Samedi 5 septembre à 20h en l'église saint Martin à Bièvres

Avec la participation du chœur du Val de Bièvres

Entrée libre

Sous la direction du maître de chœur Renzo Cilia
Le répertoire du chœur «Praenestinae Voces» a comme point de référence les œuvres de Giovanni Pierluigi da Palestrina et, plus généralement, les compositions polyphoniques de la glorieuse « Ecole Romaine ». Les chants sont riches et variés, allant du chant grégorien à la polyphonie des œuvres sacrées et profanes de différentes époques et écoles.

Renseignements et réservations : centre culturel Louis Ratel ☎ 01 69 41 93 47- ratel@bievres.fr



Le Samedi 26 Septembre : « Un air d'Italie »

L'ABEILLE et CROQUE LIURE

Le samedi 26 septembre Dans le cadre du Jumelage Bièvres - Palestrina, les associations l'ABEILLE et Croque Livres proposent une nouvelle découverte de l'Italie à travers des ateliers théâtre sous la direction du comédien Cesare Capitani :

Atelier Théâtral Adulte : L'après midi, de 14h à 16h30 - Durée 2h30 - 12/15 participants.
Une série d'exercices sera proposée afin de retrouver l'ambiance de « jeu » nécessaire avant de commencer tout travail théâtral (improvisation, échauffement du corps et de la voix, dispositif ludiques ...)

Atelier Théâtral Enfants : Le matin, de 10h à 12h - Durée 2h - 12/15 participants âgés de 6 à 13 ans.
Sur le thème de **Pinocchio**, les enfants exploreront les différents personnages de l'unique conte de fée Italien grâce à des exercices théâtraux, des jeux, des improvisations qui développeront l'écoute, l'attention, la conscience de son propre corps et de sa propre voix...

Entrée libre mais inscription obligatoire lors de la journée des associations ou ☎ 06 86 00 97 64



Le Service jeunesse, L'ABEILLE et INTER'VAL

Vous invitent au vernissage de l'exposition « Regard des jeunes photographes à Palestrina »

Le Samedi 26 Septembre 2009 à 18h à la Bibliothèque

L'exposition se tiendra du mercredi 16 Septembre au samedi 24 Octobre 2009

Dans le cadre du Jumelage, 10 jeunes ont participé au séjour photo organisé par le service jeunesse de la commune en partenariat avec l'ABEILLE et INTER'VAL.

Ils ont participé au 6^{ème} concours international d'art TABULA PRAESTINA.

Découvrez leurs meilleures photos lors de cette exposition... Contact : centre culturel Louis Ratel : ☎ 01 69 41 93 47

Mail : ratel@bievres.fr

Centre de loisirs Amicale Laïque

Les inscriptions au centre de loisirs pour les mercredis du 1^{er} trimestre auront lieu jusqu'au 18 septembre.

Pour tout renseignement sur l'accueil périscolaire et les mercredis de septembre, contactez le Centre de loisirs ☎ 01 69 41 04 10 ou amlaique.bievres@orange.fr

Roue Libre Biévroise

Une saison faste pour la roue libre Biévroise ! Julien Leclerc Puissance 3 crée la surprise au trophée des trois communes à Vernouillet (78) puis profite de ses vacances pour étoffer son palmarès. Vainqueur à Blosville (50), deuxième à Marigny (50) en comité cycliste de Normandie. A son retour de congés, en très grande condition physique, Julien Leclerc glane son 3^{ème} bouquet. **Au prix du conseil municipal de Chatenay Malabry le 14 Juillet** : Bravo Julien !



Journée Européenne du Patrimoine

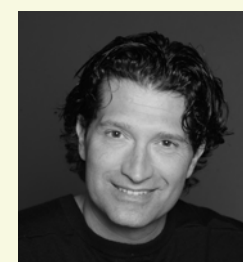
Samedi 19 septembre 2009

La commune de Bièvres organise, pour la troisième année consécutive, la journée Nationale du patrimoine. Cette année le thème national est « **Un patrimoine accessible à tous** ». A cette occasion la commune a choisit de mettre ses artistes à l'honneur.

Ainsi, les artistes Biévriens qui souhaitent faire partager leur passion artistique au public se réuniront sur la place de l'Eglise de 14h à 18h, transformée pour l'occasion en « Place des Arts ». Les artistes accueilleront les visiteurs afin de leur expliquer la genèse de leurs oeuvres et les techniques qu'ils utilisent. Ils initieront également le public à différentes techniques artistiques et animeront un espace de création.

Un atelier créatif sera proposé par un professeur de la MJC et s'adressera aux enfants.

Contact : centre Louis Ratel - ☎ 01.69.41.93.47- ratel@bievres.fr



BIBLIOTHEQUE 17h00

Spectacle de Cesare Capitani :
« MÉDINETALI, Regarde mes mains : je te parle ! »
Entrée Libre



Parmi les nombreux clichés concernant les Italiens, il y a celui qui veut que dans le Pays du soleil et de la pizza... on parle avec les mains ! Est-ce vrai ? D'où vient cette habitude?

Pourquoi est-elle plus évidente dans certaines régions ? Quels sont les gestes les plus communs qu'il est bon de connaître si on veut vraiment comprendre un Italien ? Avec une performance drôle et interactive, le comédien italien **Cesare Capitani** essaiera de répondre à toutes ces questions. Avec ses mains (c'est le cas de le dire !) il conduira les spectateurs dans l'univers riche et parfois incompréhensible des gestes qui fleurissent tout discours en Italie. Lors du spectacle le public est invité à plusieurs reprises à participer activement, afin de s'entraîner avec ce « supplément au dictionnaire italien ».

Contact : centre culturel Louis Ratel ☎ 01.69.41.93.47 - ratel@bievres.fr

La Roue libre Biévroise recrute bénévoles et sportifs d'encadrement pour reconstruire une école de vélo Route et cyclo-cross pour jeunes cyclistes désireux de pratiquer en compétition.

Cyclonot 2009

Championnat de France cycliste des Notaires
Samedi 12 Septembre 2009

Rencontre organisée en partenariat avec la chambre des Notaires de Paris et celle de l'Essonne.

Le matin : Contre-la-montre par équipe de 2 1^{er} départ : 10h devant la Mairie de Bievres
l'après-midi : Course en ligne départ fictif : 14h15 devant la mairie(circuit sur Saclay et Vauhalla)

Fiche d'inscription disponible sur le site : www.cyclonot.fr
Renseignements ☎ 01 44 62 00 21
Courriel : cyclonot@gmail.com